



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十九届会议

2014年4月28日至5月9日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件 第 15(b)段和第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的材料概述

尼加拉瓜*

本报告是 24 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料的概述¹。报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议,亦不含对具体主张的任何判断或评定。报告所载资料均在尾注中一一注明出处,对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第 16/21 号决议的规定,报告酌情单列一章,收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到的材料,均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



一. 完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料

A. 背景和框架

1. 人权倡导者办事处(倡导者办事处)欢迎尼加拉瓜于 2012 年批准了国际劳工组织(劳工组织)第 189 号公约,并于 2013 年通过了《劳动诉讼法》。²
2. 倡导者办事处表示,关于刑事处罚的实施、福利和司法监督问题第 745 号法案的批准加强了刑事司法:它建立了一个监测各项保障遵守情况的体系,保护被剥夺自由者的尊严。³
3. 2012 年,按照《禁止酷刑公约任择议定书》,政府指定倡导者办事处作为国家预防酷刑机制。⁴

B. 国际人权义务的履行情况

4. 倡导者办事处报告说,政府已制定了恢复公共安全的方案,成功减少了犯罪活动。倡导者办事处建议国家确保警察局继续促进对人权的尊重。⁵
5. 尼加拉瓜有八个监狱,总收容量为 4300 人,但被拘留者人数是 9801 人。政府已宣布,计划在南大西洋自治区新建一座妇女监狱和另外一个新监狱,还计划扩大国家监狱。⁶
6. 倡导者办事处欢迎政府为增加就业所作的努力,它强调,由于零饥饿项目的实施,农村地区的就业增长最大。⁷
7. 倡导者办事处还赞扬在保障免费教育方面所开展的持续工作。2012 年数字表明,与 2007 年相比,入学率有所增加。各个阶段的入学率和保留率也有增加。政府已作出重大努力,改善教育基础设施。倡导者办事处敦促国家为教育分配更多公共资源。⁸

二. 其他利害攸关方提供的信息

A. 背景和框架

8. 自主妇女运动报告说,由于《宪法》、分权和司法独立遭到违反,也由于选举舞弊、权力集中、公民参与和尊重多元性遭到侵蚀,法治正受到损害。⁹ 联署材料 4(JS4)指出,尼加拉瓜的人权状况恶化,没有证据表明,存在任何意愿,将遵守在该国第一个普遍定期审议期间所提出的建议。¹⁰

9. 塞哥维亚领导问题研究所建议该国通过以下途径重建民主制度：确保权力的独立性和无党争、世俗主义、良心、言论和结社自由、公共资源管理透明化。¹¹ 国际笔会建议该国促进宽容、对话、尊重法律、巩固民主体制。¹²

1. 国际义务范围

10. 联署材料 4 重申，尼加拉瓜尚未批准若干主要的国际人权文书，其中包括：《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》；《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》；《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》；国际刑事法院《罗马规约》。¹³ 大赦国际建议该国政府批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、国际刑事法院《罗马规约》和《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。¹⁴ 联署材料 1 建议该国批准《儿童权利公约第三任择议定书》。¹⁵

2. 宪法和法律框架

11. 自主妇女运动报告说，家庭法的通过已近尾声。然而，所通过的条例鼓励异性婚姻，未保障性别认同权，也不包括性取向。磋商不充分，仅包括政府相关部门。¹⁶ 联署材料 5(JS5)指出，各种男女同性恋、双性恋、变性者和两性人(LBGTI)组织呼吁允许多样化家庭，将 LBGTI 群体纳入新的《家庭法》，但他们的意见纳入考量权遭到拒绝。¹⁷ 联署材料 1 建议该国于 2014 年通过《家庭法》。¹⁸ 联署材料 6 建议该国政府承诺作出有利于多样性取向者的立法。¹⁹

12. 穆伊穆伊土著人民组织(土著人民组织)回顾指出，2006 年，土著群体向国民议会提交了一个提案，推动制定关于尼加拉瓜的太平洋和中北部地区土著人民的一个总体法律，但没有任何答复，该提案未被采纳。²⁰ 土著人民组织建议政府批准“尼加拉瓜的太平洋和中北部地区土著人民总法”。²¹

3. 体制和人权基础架构和政策措施

13. 司法和国际法中心对行政部门干扰各公共机构的问题表达了关切。2010 年，政府颁布了一项法令，延长了最高法院、最高选举委员会、总审计长办公室、倡导者办事处和总检察长办公室的成员任期。这些机构的任命只能由国民议会作出。三年多过去了，上述任命还未作出。人们怀疑上述机构公职人员的独立性。²²

14. 司法和国际法中心指出，最高选举委员会由于作出了多项限制政治参与的决定而遭受批评。²³ 最近的实例是，作出了撤销对一名女性国会议员的任命的决定，她拒绝投票支持特许建造通洋运河，还作出了撤销对另一位国会议员的任命的决定，他曾宣布，他与执政党划清界限。最高选举委员会认为，2011 年当选的这些官员的职位应归属执政党。²⁴ 尼加拉瓜独立退休人员和养老金领取者协会指出，被免职的议员未得到机会为自己辩护，违反了正当程序权和无罪推定权。²⁵ 法律面前人人平等原则也遭到了违反，因为，多名议员改变了党派归属，未受到任何形式的制裁。²⁶

15. 自主妇女运动报告说，虽然任期已满，人权倡导者仍未离任。²⁷ 联署材料 1 指出，倡导者办事处未能纠正它缺乏独立性和公正性的问题。²⁸ 联署材料 1 建议该国任命一名新的人权倡导者，恢复倡导者办事处的自主性，提供保障其全面运作所需资源。²⁹

16. 联合来文 4 指出，该国未遵守在首次普遍定期审议期间提出的建立一个人权观察站的建议。³⁰

17. 俄克拉何马大学法学院国际人权诊所指出，2010 年作出的撤销土著权利特别监察员办事处的决定表明，该国意图将土著问题重要性降至最低。³¹ 土著人民组织建议该国设立一个尼加拉瓜的太平洋和中北部地区土著人民特别人权倡导员办事处，³² 特别倡导员的任命问题应与土著社区协商。³³

18. 联署材料 6 指出，2009 年，政府任命了一个性取向多样性问题特别人权倡导员。然而，没有法律框架支持这项决定。特别倡导员的任命有效性受到质疑，男女同性恋、双性恋、变性者、两性人和性质疑者(LGBTIQ)群体并不认同她，因为她的工作没有实效。³⁴ 联署材料 6 建议该国政府承诺立即立法，建立一个体制架构，在倡导者办事处内部向 LGBTIQ 群体提供一个适当论坛。³⁵

19. 联署材料 1 指出，尼加拉瓜在儿童权利方面有广泛的政策。然而，政策执行受到缺少预算和某些机构缺乏独立性的限制。³⁶

B. 与人权机制的合作

20. 土著人民组织建议政府邀请土著人民权利问题特别报告员于 2014 年访问尼加拉瓜。³⁷

C. 国际人权义务的履行情况

1. 平等和不歧视

21. 联署材料 5 认为，该国政府未遵守在第一次普遍定期审议期间提出的第七项建议，该建议呼吁调整国内法律使其符合《消除对妇女一切形式歧视公约》。³⁸

22. 联署材料 9 指出，妇女遭受歧视和不平等，损害了她们的权利。³⁹ 该国维持损害妇女完整性的法律和政策。例如，健康权未得到保障；即使在强奸或对妇女健康有风险的情况下也不可能终止妊娠；缺乏司法途径；由于严重的有罪不罚现象，暴力侵害妇女行为正在升级。⁴⁰

23. 联署材料 6 指出，没有法律明确承认同性恋的合法性。⁴¹ 联署材料 5 指出，迫切需要制定法律，处理以性取向和性别认同为由的歧视问题⁴²。它呼吁该国在《刑法》中将仇恨犯罪刑罪化。⁴³

24. 联署材料报告说，2012 年和 2013 年，针对 LGBTIQ 群体的仇恨犯罪发生率有所增加。⁴⁴ 2012 年共记录了 25 起犯罪，被归类为针对 LGBTIQ 的犯罪。2013 年，迄今为止，已报告了 15 起类似犯罪。⁴⁵

25. 联署材料 5 承认，在承认 LGBTI 群体的某些权利方面取得了进展；但它指出，已获承认的权利未得到尊重。⁴⁶ 联署材料 5 呼吁国家尊重和保障 LGBTI 群体的权利。它指出，在执行政策和法律时，当局继续将党、意识形态和宗教偏见置于该群体的利益之上。⁴⁷

2. 生命、自由和人身安全权

26. 联署材料 4 报告说，该国仍未将《刑法》所载的酷刑定义与《禁止酷刑公约》接轨。⁴⁸

27. 联署材料 4 补充说，2012 年，警方是受到侵犯人权指控最频繁的权力机构。然而，在 2012 年被上告的 3231 名警员中，只有 530 人受到行政处分，只有 37 起案件转交司法机关。这些案件的结果不得而知。⁴⁹ 大赦国际建议该国政府确保对警方的酷刑和虐待指控进行彻底、独立和透明的调查。⁵⁰

28. 联署材料 4 指出，该国监狱人满为患，问题依旧。⁵¹ 联署材料 3 对大西洋自治区的被拘留者的生活条件表示关切。这两个地区共用一个监狱，基础设施配置不足。⁵² 由于条件不足，不能将已定罪囚犯与审前被拘留者分开，也不能将成人和青少年犯分开。⁵³

29. 联署材料 4 提请注意，近年来，有女性囚犯被监狱人员强奸，有的是被同牢房囚犯强奸。⁵⁴ 联署材料 5 重点指出了 LGBTI 群体在押人员遭到监狱人员的虐待情况。⁵⁵ 联署材料 5 建议该国允许独立的人权组织视察拘留中心。⁵⁶

30. 大赦国际注意到，2012 年，通过了《全面打击暴力侵害妇女法》(第 779 号法)。有人攻击《第 779 号法》，他们认为，该法使家庭破裂，因为它为妇女提供了离开暴力伙伴的途径。2013 年 9 月，国民议会批准了《第 779 号法》修正案，修正案削弱了对受害者的保护，便利了施虐者逍遥法外，⁵⁷ 违背了保护妇女权利的国际和国家义务。⁵⁸ 大赦国际建议该国政府纠正为削弱《第 779 号法》所采取的步骤。国家必须为妇女提供摆脱暴力处境的途径并确保使施虐者承担责任。⁵⁹

31. 联署材料 9 指出，过去五年来，性暴力发生率增加了。2012 年，84.3% 的已报告案件涉及未满 17 岁的未成年人。家庭暴力和性暴力隐匿于人们的视野之外。现有制度使作恶者逍遥法外。由于性暴力，许多妇女和女童承受非意愿怀孕。2011 年，在国立医院中，10 至 14 岁女童生产了 1453 个婴儿。根据《刑法》，所有这些生育都应视为性虐待的结果。不清楚是否有任何案例被上报并进行审判。⁶⁰ 联署材料 9 建议该国政府实施符合《第 779 号法》的政策，该法载有遏制针对妇女和女童的性暴力上升的措施。⁶¹

32. 制止对儿童的所有体罚全球倡议(全球倡议)指出, 尽管在第一次普遍定期审议期间尼加拉瓜接受了禁止体罚的建议, 但对儿童的体罚仍是合法的。⁶² 全球倡议建议普遍定期审议工作组建议尼加拉瓜明确禁止体罚儿童。⁶³

33. 尼加拉瓜家庭联盟(家庭联盟)承认, 在制定有效国内法律打击人口贩运方面取得了进展。在体制层面, 制定了方案, 侧重于受害者支助。然而, 在以下方面仍存在缺陷: 确保受害者的康复和社会融入的措施; 赔偿制度; 适当的证人保护计划。⁶⁴ 在主要旅游区 and 边境地区, 遭受这种犯罪的风险仍然很高。女童成为商业性剥削受害者的人数增加, 令人关切。⁶⁵

34. 家庭联盟建议该国作出努力: 通过一项法律, 确保向贩运受害者提供全面照料; 证人保护规范化; 制定一项国家计划, 打击对儿童和青少年的商业性剥削和贩运。⁶⁶

35. 联署材料 1 报告说, 根据最新的官方数据(2005 年), 共有 239000 名 5 岁至 17 岁的儿童从事某种形式的劳动。其中, 76%的人从事非正规活动, 这些活动被归类为最有害形式的童工劳动。2009 年, 政府进行了一项新的调查, 但数据尚未公布。⁶⁷ 联署材料 1 建议该国公布童工劳动统计数字, 加强对预防童工的机制。⁶⁸

3. 司法和法治

36. 联署材料 4 强调指出了影响司法的各种问题, 这些问题表明, 该国的制度恶化, 政党和经济部门操纵这种制度, 成为政治恩庇和兜售影响的手段。⁶⁹ 在司法机关内部, 政党和政府之间的混淆, 导致法律保障权遭到侵犯。⁷⁰ 联署材料 4 建议该国采取必要措施, 确保司法独立。⁷¹

37. 正义与国际法中心指出, 在八年前的一个裁决中, 美洲人权法院作出以下命令: 制定一个司法补救办法, 可对最高选举委员会作出的对人权产生影响的决定进行审查, 但该国未遵守这项命令。⁷²

38. 家庭联盟提请注意少年刑事司法中的缺陷。没有足够的专业照管中心容纳受拘留措施拘禁的青少年, 有时他们未与成年被拘留者分开。⁷³ 未制定青少年的重返社会方案。⁷⁴ 家庭联盟建议该国增加向青少年拘留中心划拨的预算, 加强与民间社会的联盟, 以实施一项全面支持计划, 向被剥夺自由青少年提供支持。⁷⁵

4. 隐私和家庭生活权

39. 国际方济会强调, 虽然情况有所好转, 但尼加拉瓜未登记出生的人数仍然很高。各种消息来源估计, 未登记的出生仍占 19%。⁷⁶ 出生登记方面的法律框架是 1904 年的。五年前, 人权组织提交了一个新的民事登记法法案, 但并未获通过。2010 年, 最高选举委员会要求中止该法案; 2013 年, 该法案从国民大会的优先事项名单中移除。⁷⁷ 国际方济会建议该国立即通过一个新的民事登记法。⁷⁸ 俄克拉何马大学法学院国际人权诊所建议该国政府作出保障, 太平洋、中部和北

部地区的土著群体所生育的儿童在出生时进行登记，目前尚未登记的儿童在 2016 年前完成登记。⁷⁹

40. 塞哥维亚领导问题研究所指出，在过去两次选举中，有数百名市民抗议，选举当局未能发放选民身份证。⁸⁰

5. 言论、结社、和平集会自由以及公共和政治生活参与权

41. 联署材料 2 报告说，言论自由状况恶化，对于以下人士尤其如此：他们批评政府、抱怨社会权利未得到满足或支持要求民主和透明化和竞争性的选举。⁸¹

42. 联署材料 4 报告说，2013 年 6 月 22 日，一些年轻人和老年人在社会保障局外守夜，以支持他们提出的老年养恤金诉求，半官方力量将他们强行移走。年轻人受到了暴力攻击。事件发生数月后，调查结果仍不得而知。联署材料 4 表示，警方失去了不基于政治同情歧视履行职责的能力，它对此表示关切。⁸²

43. 国际笔会认为，信息自由受到限制而且受到威胁。压力、恐吓和恐惧助长了自我审查和对表达意见的恐惧。政府的信息政策偏向于自己。不亲政府的媒体和记者被取消资格。⁸³ 政府将记者和媒体代表诉上法庭的做法仍在继续。⁸⁴ 美洲人权委员会表示，它收到的资料表明，批评政府的媒体站点可能会遭到间接打压。⁸⁵

44. 国际笔会建议该国政府立即停止对和平行使自由表达权的所有人士的诽谤、恐吓和司法骚扰。⁸⁶

45. 联署材料 8 指出，尽管在尼加拉瓜的第一次普遍定期审议期间提出了从《刑法》中取消诽谤罪的建议，但诽谤，包括毁谤和中伤，仍是刑事罪。⁸⁷ 联署材料 2 建议该国将毁谤和中伤非刑罪化。⁸⁸

46. 美洲人权委员会指出，《宪法》第 52 条指出：“公民有权，单独地或集体地，[……]对政府或任何机关提出建设性批评。”政府应铭记，言论自由权并不限于保护有利或中听的意见。这项权利也保护政府感到冒犯、烦扰和颠覆性的言论。这些对建立在多样性和多元化基础上的民主政体的要求。⁸⁹ 联署材料 8 建议该国政府修改《宪法》第 52 条，从批评政府政策的许可条件中取消“建设性”这一告诫。⁹⁰

47. 联署材料 2 指出，缺乏条例，规范政府广告支出的分配和管理，这方面的支出被用作奖励或惩罚媒体社论路线的手段。⁹¹ 联署材料 2 建议该国将政府广告支出的分配置于条例管理之下，这些条例保障公平和客观标准的应用。⁹²

48. 联署材料 2 强调，媒体控制权集中在总统家庭成员手中。在增加了频道 16 后(这是自 2012 年以来由总统家人控制的一个频道)，据报告，共有五个免费频道由总统家人控制。这个数字不包括政府购买了大量广告时段用以传播政党宣传的那些频道。⁹³ 联署材料 2 认为，应采取有效措施，限制传播媒体所有权的集中化。⁹⁴

49. 联署材料 2 指出，在批准了《信息权法》五年后，政府机构在数字化进程中明显滞后，而且，公共信息办公室不足。⁹⁵ 联署材料 2 呼吁该国实施《信息权法》。⁹⁶

50. 联署材料 8 指出，《非营利性法人实体法(147-1992)》在组织批准和运作方面缺乏明确的程序和要求，因此，该法在实施过程中有广泛的酌处性。一些非政府组织报告说，内政部使用该法阻挠民间社会组织的登记。⁹⁷ 政府还继续推动新的准则，意在规范非政府组织与国际捐助方的互动。⁹⁸ 联署材料 8 建议政府澄清在《第 147 号法》下民间社会组织在组建、批准、运作和终止方面必须遵守的程序和要求。⁹⁹

51. 联署材料 8 指出，人权维护者的环境仍然充满敌意。意图诋毁人权活动家的媒体宣传得到政府支持。2010 年以来，尽管所报告的对活动家的攻击数量减少了，但过去的攻击仍未受到惩罚。¹⁰⁰ 联署材料 5 指出，一些男女同性恋、双性恋、变性者和两性人活动家由于要求尊重他们的权利而受到攻击。¹⁰¹ 联署材料 8 认为，应采取措施，确保执法人员向所有公民提供充分保护，无论其政治派别如何。¹⁰²

52. 塞哥维亚领导问题研究所指出，公民参与已通过公民权力委员会(现在称为家庭、生活和社区委员会)被形式化了。这种模式废除了传统的多元参与论坛，这些论坛此前曾致力于确保在政府与公民之间就发展问题达成一致意见。¹⁰³

53. 塞哥维亚领导问题研究所指出，政府侵犯了结社自由，它要求公共部门员工归属执政党。此外，政府使用公共部门员工作为宣传员，命令他们在工作和非工作时间在街头张贴宣传品，命令他们参加执政党的活动。¹⁰⁴

54. 联署材料 4 指出，独立组织仍被阻止不能观察选举。¹⁰⁵ 由于所设障碍，国内和国际组织都未能对 2011 年选举进行观察。按选区细分的结果从未按照法律要求予以公布。¹⁰⁶

55. 联署材料 8 指出，根据《劳动法》，工会必须满足苛刻的条件，罢工才能被视为合法。与工会活动相关的不公平解雇是常有的事。¹⁰⁷

6. 工作权和公正与良好工作条件权

56. 联署材料 4 强调指出，在尼加拉瓜的总共 200 万工人中，70%的工人在非正规部门工作，他们没有社会保障。¹⁰⁸

57. 联署材料 6 指出，对于面临歧视、难以获得有偿体面工作的男女同性恋、双性恋、变性者、两性人和性质疑者而言，工作权是子虚乌有之事。¹⁰⁹

7. 社会保障权和适足生活水准权

58. 联署材料 7 指出，按照《2008-2011 年国家人类发展计划》，政府制定了一个侧重于贫困人口的经济增长战略。¹¹⁰ 联署材料 4 指出，政府没有表示，它愿意增加健康和教育预算。¹¹¹

59. 联署材料 4 补充说，极度贫困仍然存在。农村地区的贫困程度几乎是城市地区的两倍。¹¹²

8. 健康权

60. 联署材料 1 承认，在健康方面取得了显著进展，特别是在母婴健康方面，孕产妇和婴儿死亡率以及儿童营养不良现象显著下降，免疫方案和国家卫生日的享有和涵盖面也有改善。然而，这方面仍需更多资源。¹¹³

61. 联署材料 9 重申，尽管在尼加拉瓜第一次普遍定期审议期间五个条约机构提出了建议而且尼加拉瓜接受了八项建议，但各种形式的流产，包括治疗性流产，仍是刑事犯罪，¹¹⁴ 间接产科死亡比例有所增加。¹¹⁵

62. 联署材料 9 建议该国采取必要行动，允许在涉及强奸或乱伦和存在有碍生活的先天缺陷的情况下，施行治疗性流产，以拯救生命或保护妇女健康。¹¹⁶

63. 联署材料 9 指出，少女怀孕占每年总出生数目的四分之一。在 15 至 19 岁之间的性活跃妇女中，有 86% 的人在两年内不想生育，36% 的人的有效避孕需要未得到满足。联署材料 9 建议该国立即向妇女、青少年和高危妊娠女童提供产科护理。¹¹⁷

64. 俄克拉何马大学法学院国际人权诊所(人权诊所)指出，土著群体在享受医疗资源方面面临重大障碍。¹¹⁸ 此外，由于缺乏一个纳入传统习俗的综合医疗系统，就医者往往被迫在国家主办的资源和他们的价值观与信仰之间作出选择。¹¹⁹ 人权诊所建议该国政府与土著人民磋商，发展土著医疗系统。¹²⁰

65. 家庭联盟强调，尽管政府作出努力防止毒瘾，但社会或国家都未将服用精神药物视为应予妥善治疗的一种慢性病，而不是加以惩罚。虽然有预防毒瘾的法律，但康复中心和方案是由民间社会运作的。¹²¹ 毒瘾和药物依赖与街头儿童问题密切相关，许多儿童和青少年流落街头。¹²²

66. 联署材料 5 指出，尼加拉瓜远未实现关于遏制艾滋病毒/艾滋病的千年发展目标 6，艾滋病毒/艾滋病的发病率仍在上升。¹²³ 新颁布的关于防治艾滋病毒的《第 820 号法》未进行磋商，也无实施细则支持。¹²⁴

9. 受教育权

67. 联署材料 1 指出，政府基础教育和中等教育支出占 GDP 的百分比有所改善(2010 年为 3.8%，2006 年为 3.3%)。此外，教师日益专业化，工资也提高了。¹²⁵ 联署材料 7 建议该国政府根据千年发展目标制定一项纳入各级教育的政策。¹²⁶

68. 促进人权及公民与自主团体权利中心认为，学校中的种族和文化歧视是平等教育机会的一个主要障碍。土著女童尤其会遭遇与不友好的学校环境相关的严重问题、性别歧视、持续不断的校园暴力、有时还会遭到性虐待。¹²⁷

69. 联署材料 6 报告说，男女同性恋、双性恋、变性者、两性人和性质疑者(LGBTIQ)继续遭受教育系统的歧视和暴力。艾滋病毒感染者在学校中遭到持续欺凌。性取向多样性特别人权倡导人已推出了多项举措，促进 LGBTIQ 人员的教育机会。¹²⁸

10. 残疾人

70. 联署材料 1 报告说，共有 26 所特殊教育向患有各种残疾的儿童提供教育支持。在主流学校中还设有 13 个综合教室。与该国的现有需求相比，特殊教育学校的数量极少，而且，向该子系统划拨的资源占教育总预算的不到 1%。¹²⁹

11. 少数群体和土著人民

71. 联署材料 3 指出，加勒比海沿岸土著人民的集体权利遭到多种侵犯。由于他们一贯遭到忽视，尼加拉瓜的两个自治区的贫困、失业和暴力程度更为严重，受教育水平较低，卫生系统也有重大缺陷。¹³⁰ 穆伊穆伊土著人民组织呼吁尼加拉瓜按照国家法律和《联合国土著人民权利宣言》，尊重土著人民的权利。¹³¹

72. 促进领土发展和环境管理问题的洪堡中心指出，尼加拉瓜法规承认土著人民和非洲裔人士拥有部族财产权。《2012-2016 年国家促进人的发展计划》承认部族财产权，承认他们有权使用、管理和控制传统领地以及通过对土著和非洲裔族群的土地进行划界和授予产权而获得的自然资源。¹³²

73. 联署材料 3 指出，对土著领地进行划界和授予产权的工作取得了进展；共有 21 个授予产权的领地，占全部国土的 28.14%。然而，对土著和非洲裔族群的土地的入侵、殖民和破坏继续以加速度不加控制地进行。¹³³

74. 促进人权及公民与自主团体权利中心指出，政府在处理农业活动扩张方面的政策与处理农业人口与其领地已适当划界的土著和非洲裔族群之间的冲突方面的政策相互矛盾。¹³⁴ 此外，国民议会目前正在审议的提案设想建立新的自治区或一个新省，这将侵蚀属于土著和非洲裔族群的领地。¹³⁵

75. 俄克拉何马大学法学院国际人权诊所建议该国政府审查没收土地情况；帮助制定一种方法，保存土地所有权记录，以助于减轻目前以及将来在土地所有权的混乱情况。¹³⁶

76. 洪堡中心指出，土著和非洲裔族群的事先、自由和知情磋商权显然未得到尊重。¹³⁷ 这方面的实例是，授予了在北大西洋自治区进行金属采矿的很多特许权；授予了在加勒比海洋平台进行石油勘探和开采的特许权；签发了在南大西洋自治区建立单一作物非洲油棕榈种植园的许可证；最近，为大通洋运河项目授予了特许权。¹³⁸

77. 穆伊穆伊土著人民组织(土著人民组织)提请注意地方政府对太平洋、中部和北部地区土著族群传统土著结构的高度干涉。在许多社区，有两种类型的权威，一是政府施加的权威，另一种是传统权威。¹³⁹ 土著人民组织建议该国通过一项

法律，禁止干扰、干涉和操纵土著人民的惯例和习俗，使他们能够选择自己的传统权威。¹⁴⁰

12. 发展权和环境问题

78. 洪堡中心报告说，私人企业和合资企业不提供信息，说明它们的活动对环境的影响。这方面的一个实例是，大洋运河开发项目的监管框架中载有保密条款，它规定，所有文件、资料和与项目相关的其他信息，无论是技术性的，商业性的或其它性质的，均应视为绝密。¹⁴¹ 此外，该国政府还向特许公司授予了不受限制地使用项目实施所涉陆海空领域的权利和在 50 年内开采、贮存、使用、扩展、扩张、疏浚、疏导或减小水体和这些领域所存有的所有其他自然资源的权利，这些权利可延续 50 年。¹⁴²

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

Civil society

AI	Amnesty International, London, UK;
AJUPIN	Asociación de Jubilados y Pensionados Independientes de Nicaragua, Managua, Nicaragua;
CANIC	Casa Alianza Nicaragua, Managua, Nicaragua;
CEDEHCA	Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonómicos, RAAS, Nicaragua;
CEJIL	Centro por la Justicia y el Derecho Internacional Mesoamérica, San José, Costa Rica;
CH	Centro Humboldt para la promoción del desarrollo territorial y la gestión ambiental, Managua, Nicaragua;
FI	Franciscans International, Geneva, Switzerland;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, UK;
IHRC-OU	International Human Rights Clinic, University of Oklahoma College of Law, Norman, Oklahoma, USA;
ILLS	Instituto de Liderazgo de Las Segovias, Mozonte, Nicaragua;
MAM	Movimiento Autónomo de Mujeres, Managua, Nicaragua;
PEN	Pen International, London, UK;
PIDMM	Pueblo Indígena de Muy Muy en Matagalpa, Nicaragua y su Consejo de Ancianos, Managua, Nicaragua.

Joint submissions

JS1	Joint Submission No. 1 – Federación Coordinadora Nicaragüense de ONGs que trabajan con la Niñez y la Adolescencia (CODENI);
JS2	Joint Submission No. 2 – Article 19, Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH), Fundación Violeta Barrios de Chamorro (FVBCH), Centro de Investigaciones para la Comunicación (CINCO);
JS3	Joint Submission No. 3 – Centro por la Justicia y Derechos Humanos de la Costa Atlántica de Nicaragua (CEJUDHCAN) y el Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH);
JS4	Joint Submission No. 4 – Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH), Organización Mundial contra la Tortura (OMCT), Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH);
JS5	Joint Submission No. 5 Hagamos la Paz (FIATPAX), Asociación Nicaragüense de Jóvenes de Diversidad Sexual (ANJODISEX), Red Nicaragüense de Transgéneros

- (RedTrans), Red de Desarrollo Sostenible (R.D.S.); Mesa de Género y Redes Territoriales de Managua, Masaya y Chinandega de la Coordinadora Civil;
- JS6 Joint Submission No. 6 – Comunidad Homosexual de Nicaragua, Comité Olímpico LGBTIQ de Nicaragua y Alianza Bisexual de Nicaragua;
- JS7 Joint Submission No. 7 – Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Marist International Solidarity Foundation (FMSI), Dominicans for Justice and Peace (Order of Preachers International Office for catholic Education (OIEC);
- JS8 Joint Submission No. 8 – World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS), Nicaraguan Network for Democracy and Local Development (Red Local);
- JS9 Joint Submission No. 9 – International Pregnancy Advisory Services CA, Grupo Estratégico por la Despenalización del Aborto Terapéutico en Nicaragua, Iniciativa por los Derechos Sexuales.

National Human Rights Institution

PPDH Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, Managua, Nicaragua.

Regional Organization

IACHR Inter-American Commission on Human Rights, Washington, DC, USA.

- ² PDDH, para. 11. See also AI, page 1, JS3, para. 4, CH, para. 1 and PIDMM, page 5.
- ³ PDDH, para. 21.
- ⁴ PDDH, para. 22.
- ⁵ PDDH, paras. 2–4.
- ⁶ PDDH, para. 20.
- ⁷ PDDH, para. 12.
- ⁸ PDDH, para. 5–9.
- ⁹ MAM, para. 12. See also ILLS, para. 10, JS4, para. 2.
- ¹⁰ JS4, para. 1.
- ¹¹ ILLS, para. 20. See also JS5, para. 32.
- ¹² PEN, page 7.
- ¹³ JS4, para. 5.
- ¹⁴ AI, page 4. See also JS3, para. 30, IHRC-OU, pages 6–7, JS9, para. 32 and MAM, para. 11.
- ¹⁵ JS1, page 1.
- ¹⁶ MAM, para. 20. See also JS6, page 7.
- ¹⁷ JS5, para. 23.
- ¹⁸ JS1, page 2.
- ¹⁹ JS6, page 9.
- ²⁰ PIDMM, page 3.
- ²¹ PIDMM, page 5.
- ²² CEJIL, para. 2. See also JS4, para. 6.
- ²³ CEJIL, para. 3.
- ²⁴ CEJIL, para. 4. See also ILLS, para. 10 and JS4, paras. 33–35.
- ²⁵ AJUPIN, para. 5.
- ²⁶ AJUPIN, para. 12.
- ²⁷ MAM, para. 15. See also IHRC-OU, page 6.
- ²⁸ JS1, page 2.
- ²⁹ JS1, page 3. See also IHRC-OU, page 6.
- ³⁰ JS4, para. 58.
- ³¹ IHRC-OU, page 6.
- ³² PIDMM, page 5.
- ³³ PIDMM, page 6. See also IHRC-OU, page 6.
- ³⁴ JS6, pages 2–3.
- ³⁵ JS6, page 9.
- ³⁶ JS1, page 2.
- ³⁷ PIDMM, page 6.
- ³⁸ JS5, para. 1.
- ³⁹ JS9, para. 1.
- ⁴⁰ JS9, para. 2.
- ⁴¹ JS6, page 2.
- ⁴² JS5, para. 5.

- 43 JS5, para. 29.
- 44 JS6, page 3.
- 45 JS6, page 4.
- 46 JS5, para. 2. See also JS6, page 2.
- 47 JS5, para. 3.
- 48 JS4, paras. 26 and 28.
- 49 JS4, para. 12. See also AI, page 2.
- 50 AI, page 4.
- 51 JS4, para. 29.
- 52 JS3, para. 8.
- 53 JS3, para. 9.
- 54 JS4, para. 25.
- 55 JS5, para. 18.
- 56 JS5, para. 33.
- 57 AI, page 1.
- 58 AI, page 3. See also JS1, pages 5–6, JS4, para. 53, JS7, para. 5, JS9, para. 28 and MAM, para. 17.
- 59 AI, page 4. See also JS1, page 6.
- 60 JS9, paras. 20–22. See also AI, page 3, IHRC-OU, page 7, ILLS, para. 16, JS1, pages 4–5, JS4, paras. 49–55, MAM, para. 19.
- 61 JS9, para. 28. See also AI, page 4.
- 62 GIEACPC, page 1.
- 63 GIEACPC, para. 1.3.
- 64 CANIC, page 1. See also JS1, pages 5–6.
- 65 CANIC, page 2.
- 66 CANIC, page 4.
- 67 JS1, page 9.
- 68 JS1, page 9.
- 69 JS4, para. 7.
- 70 JS4, para. 11.
- 71 JS4, para. 7.
- 72 CEJIL, para. 5. See also paras. 28–33 and 31.
- 73 CANIC, page 2. See also JS1, page 9.
- 74 CANIC, page 3.
- 75 CANIC, page 5.
- 76 FI, paras. 7–8. See also IHRC-OU, pages 3–4, JS1, pages 1–2 and JS7, para. 7.
- 77 FI, paras. 10–12.
- 78 FI, para. 16 (a). See also JS1, page 2.
- 79 IHRC-OU, page 4.
- 80 ILLS, para. 12. See also JS5, para. 14 and MAM, para. 8.
- 81 JS2, para. 6.
- 82 JS4, paras. 15–17. See also AI, page 2.
- 83 PEN, para. 31. See also IACHR page 3 and IACHR, Annual Report of the Office of the Special Rapporteur for Freedom of Expression 2010 (2011), para. 339, ILLS, para. 4, JS2, para. 5 and JS8, paras. 1.4–1.5 and 4.3.
- 84 PEN, para. 8. See also JS2, paras. 24 and 33.
- 85 IACHR page 3. See also IACHR, Annual Report of the Office of the Special Rapporteur for Freedom of Expression 2010 (2011), para. 340.
- 86 PEN, page 7.
- 87 JS8, para. 4.2.
- 88 JS2, para. 42. See also JS8, para. 6.3.
- 89 IACHR page 3. See also IACHR, The Right to Freedom of Expression in the Inter-American System on Human Rights (2009), para. 448.
- 90 JS8, para. 6.3.
- 91 JS2, para. 35. See also ILLS, para. 11.
- 92 JS2, para. 43. See also IACHR page 3. See also IACHR, The Right to Freedom of Expression in the Inter-American System on Human Rights (2009), para. 447 and PEN, page 7.
- 93 JS2, para. 17. See also PEN, paras. 5 and 19.
- 94 JS2, para. 40.

- ⁹⁵ JS2, para. 21.
⁹⁶ JS2, para. 41.
⁹⁷ JS8, para. 2.2.
⁹⁸ JS8, para. 2.4.
⁹⁹ JS8, para. 6.1.
¹⁰⁰ JS8, paras. 3.1–3.3 See also JS2, para. 13, JS4, paras. 58–61 and MAM, para. 7.
¹⁰¹ JS5, para. 14.
¹⁰² JS8, para. 6.4.
¹⁰³ ILLS, paras.5–6. See also MAM, para. 5. See also JS8, paras. 2.5 and 6.1.
¹⁰⁴ ILLS, para. 7.
¹⁰⁵ JS4, para. 2.
¹⁰⁶ JS4, para. 31.
¹⁰⁷ JS8, para. 2.6.
¹⁰⁸ JS4, para. 47.
¹⁰⁹ JS6, page 6.
¹¹⁰ JS7, para. 2.
¹¹¹ JS4, para. 3.
¹¹² JS4, para. 42. See also MAM, para. 9.
¹¹³ JS1, page 6. See also JS4, para. 43.
¹¹⁴ JS9, para. 14.
¹¹⁵ JS9, para. 4. See also AI, pages 2–3.
¹¹⁶ JS9, para. 18.
¹¹⁷ JS9, paras. 9–10. See also AI, page 3, ILLS, para. 17 and JS1, pages 6–7.
¹¹⁸ IHRC-OU, page 2.
¹¹⁹ IHRC-OU, pages 2–3.
¹²⁰ IHRC-OU, page 3.
¹²¹ CANIC, page 3.
¹²² CANIC, page 4.
¹²³ JS5, para. 24.
¹²⁴ JS5, para. 25.
¹²⁵ JS1, pages 7–8. See also JS7, paras. 8–11.
¹²⁶ JS7, para. 13.
¹²⁷ CEDEHCA, page 4.
¹²⁸ JS6, pages 5–6. See also JS5, para. 21.
¹²⁹ JS1, page 8.
¹³⁰ JS3, para. 7.
¹³¹ PIDMM, page 5.
¹³² CH, para. 8. See also CEDEHCA, pages 1–2.
¹³³ JS3, para. 17.
¹³⁴ CEDEHCA, page 2.
¹³⁵ CEDEHCA, page 2.
¹³⁶ IHRC-OU, page 6.
¹³⁷ CH, para. 13.
¹³⁸ CH, para. 9.
¹³⁹ PIDMM, page 4.
¹⁴⁰ PIDMM, page 6.
¹⁴¹ CH, para. 7. See also JS3, para. 26 and JS4, para. 41.
¹⁴² CH, para. 11.